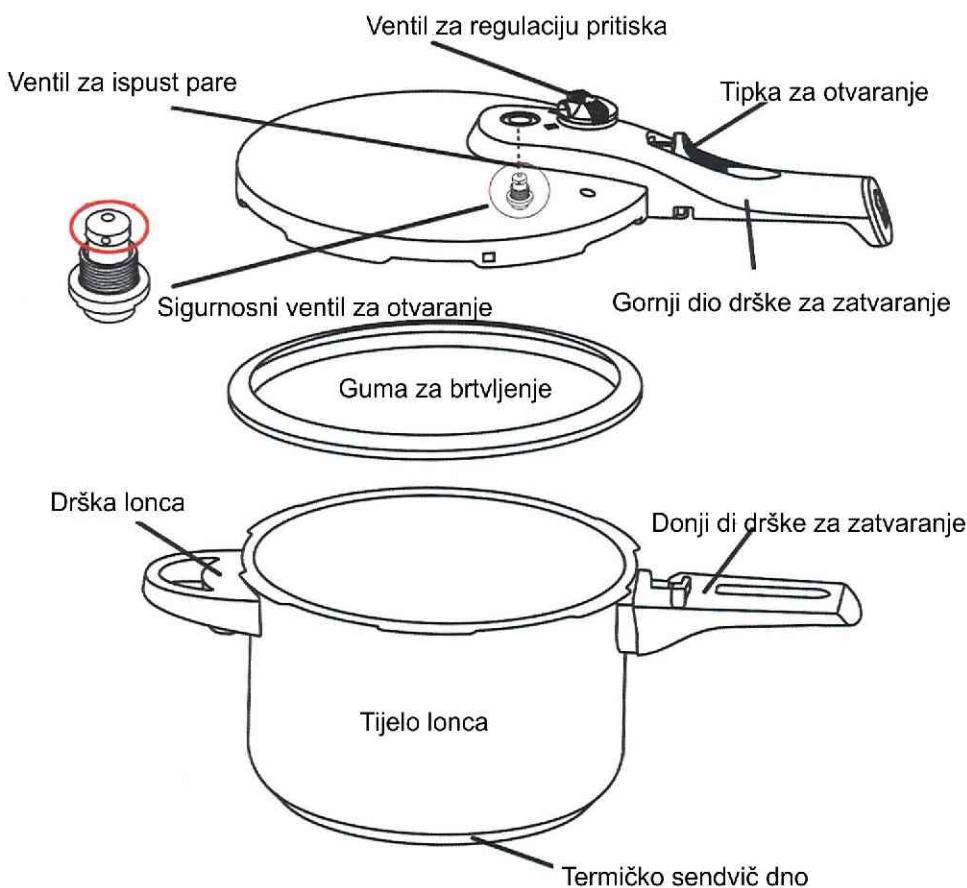

I. Skica sa dijelovima proizvoda

Specifikacije TURBO PLUS serije ekspres inox lonaca

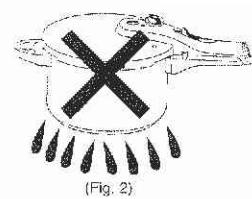
| Promjer | Φ22cm | Φ22cm | Φ22cm | Φ22cm |
|----------------|-------------------|-------|-------|-------|
| Zapremina | 3L | 4L | 6L | 7L |
| Radni pritisak | I 60Kpa II 100Kpa | | | |

II. Važna sigurnosna upozorenja

- a) Koristite proizvod tek nakon što pročitatee i razumijete sve upute
- b) Korisnik mora razumijeti da preuzima odgovornost u slučaju oštećenja ili nesreće uzrokovane nepridržavanjem uputa. Ne dozvolite djeci da se približavaju ekspres loncu kada je u upotrebi.
- c) Ne stavljamte expres lonac u uključenu pečnicu
- d) Ako pomicete lonac kada je u upotrebi i pod pritiskom, učinite to sa najvećim oprezom. Ne dodirujte vrču površinu lonca. Koristite drške lonca i po potrebi koristite dodatnu zaštitu (kuhinjske rukavice)
- e) Ne koristite ekspres lonac za druge namjene osim kako je propisano u uputama (priprema hrane)
- f) Lonac koristi paru pod pritiskom za kuhanje. Usljed neopreznog rukovanja može doći do opeklina kože. Budite sigurni da je lonac ispravno zatvoren prije stavljanja na grijanje tijelo (plinski ili električni štednjak) ...pogledajte pod "Upute za korištenje"
- g) Nikada ne pokušavajte na silu otvoriti ekspres lonac. Ne otvarajte poklopac lonca ako nije ispušten sav pritisak iz lonca ... pogledajte pod "Upute za korištenje"
- h) Nikad ne koristite ekspres lonac bez vode jer može doći do oštećenja lonca
- i) Razina vode u loncu ne smije biti iznad 2/3 ukupne zapremine. Kada kuhate hranu koja se prilikom kuhanja širi, kao što je riža ili dehidrirano povrće, razina vode u loncu ne smije prelaziti 1/2 zapremine lonca
- j) Ne koristite lonac na drugim grijачim površinama osim standardnih (plinskih ili električnih štednjaka) prema uputama za korištenje
- k) Prilikom kuhanja mesa sa kožom koje koje se širi pod pritiskom, odmah nakon kuhanja ne dirajte meso dok se ne ohlađi, kako nebi došlo do opeklina
- l) Prilikom kuhanja tjestenine, lagano protresite lonac prije otvaranja poklopca kako nebi došlo do izbacivanja hrane iz lonca, a time i do opeklina
- m) Prije svakog kuhanja provjerite da ventili na poklopцу nisu zaglavljeni ili zaprljeni .. pogledajte pod "Upute za korištenje"
- n) Nikad ne koristite lonac zatvoren sa poklopcom za prženje hrane u ulju
- o) Ne prilagođavajte sigurnosne sisteme ventila, osim kako je propisano u uputama o održavanju
- p) Ne smiju se koristi zamjenski dijelovi osim originalnih za točan model lonca zbog vaše sigurnosti

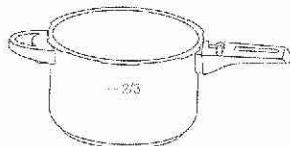
SAČUVAJTE OVE UPUTE I UPOZORENJA

1. Ekspres lonac je namijenjen za privatnu uporabu i ne smije biti upotrebljavati u druge svrhe. Osobe koje nisu upoznate sa uputama o rukovanju sa ekspres loncem ne smiju upotrebljavati lonac. Osobe koje koriste lonac moraju voditi brigu o tome da se djeca ne približavaju ekspres loncu za vrijeme kuhanja.
2. Kod limita pritiska, točka vrenja tekućina je ispod 120 C. Kod jakog vrenja puno pare i dijelova tekućine može izlaziti kroz ventil kao i u slučaju naglog ručnog ispuštanja pare zbog smanjenja pritiska.
3. Ne kuhajte hranu koja jako povećava volumen prilikom kuhanja (riža u zrnu, zobena kaša ...) kako se nebi zablokirao ventil isputa pare.
4. Strogo držite čistim sve dijelove ekspres lonca (ventile, gumi za brtvljenje, poklopac i lonac) prije i nakon korištenja.
5. Ne stavljamte lonac na grijaju površinu plamen ili električni štednjak čija je površina veća od dna lonca. Plamen nikad nesmije prelaziti izvan dna lonca na stijenke. Lonac je prilagođen za većinu grijajučih površina do 2kw. (Fig.2)
6. Ne usmjeravajte sigurnosni ventil prema sebi ili drugim osobama u vašoj blizini prilikom kuhanja.
7. Ukoliko prilikom kuhanja para izlazi iz sigurnosnog ventila ili kroz gumi za brtvljenje na poklopac, obavezno se mora isključiti grijajuča površina i prestati sa kuhanjem dok se ne otkloni greška.
8. Ukoliko premještate lonac koji je još pod pritiskom, buite veoma oprezni: uvijek lonac držite vodoravno i spusnite ga lagano na površinu, na ispuštanju lonac neglo.
9. Ne otvarajte poklopac dok je lonac pod pritiskom. Ne kuhajte ako lonac nije zatvoren do kraja.
10. Ne čuvajte unutar lonca začine (sol, šećer, ocat, umake ...) Uvijek dobro očistite sve dijelove lonca nakon kuhanja.

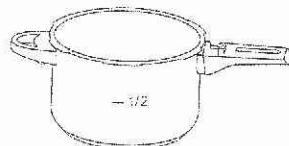


(Fig. 2)

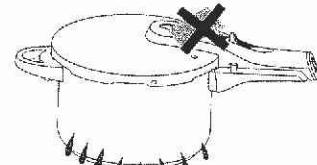
11. Ne zagrijavajte lonac bez tekućine. Ne koristite lonac za prženje hrane.
12. Dozvoljene količine hrane u ekspres loncu:
Manje od 2/3 visine lonca za hranu koja ne povećava volumen (meso, povrće ...) (Fig.3)
Manje od 1/4 visine lonca za hranu koja povećava volumen (riža, grah, kaša ...) (Fig.4)
13. Zabranjeno je prekrivati ventil za regulaciju pritiska (Fig.5)



(Fig. 3)



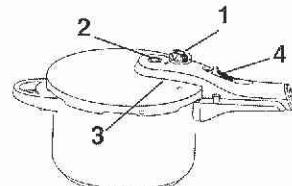
(Fig. 4)



(Fig. 5)

III. Sigurnost proizvoda

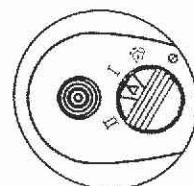
- * Za što jednostavniji uporabu, proizvod je dizajniran sa višestrukim sigurnosnim zaštitama
- * Sigurnosni ventil otvaranja osigurava da je lonac dobro zatvoren i sprečava neželjeno otvaranje
- * Tri-stupanjski regulator pritiska omogućava sigurno korištenje lonca
- 1. Ventil za regulaciju pritiska regulira pritisak u dva stupnja u pogoju za visoki pritisak i u položaju za niski pritisak.
- 2. Sigurnosni ventil za ozvaranje, sprječava otvararanje poklopca ako je u loncu pritisak veći od 4Kpa Omogućuje ispust pritiska u slučaju da je ventil za ispust pare iz nekog razloga blokirani.
- 3. Ventil za ispust pare ispušta pritisak za vrijeme korištenja kako bi korištenje lonca bilo sigurno. Omogućuje ispust pritiska u slučaju da su druga dva ventila iz nekog razloga blokirana.
- 4. Tipka za otvaranje služi za osiguravanje od slučajnog otvaranja poklopca. Za otvaranje potrebno je pritisnuti tipku.



(Fig. 6)

IV. Posebne karakteristike proizvoda

1. Sendvič dno izrađeno je posebnom tehnologijom prešanja u više slojeva. Na ovaj način dno lonca dobiva čvrstoču i pouzdanost. Proizvod ne sadrži cink.
 2. Promjer sendvič dna je veći od uobičajenog tako da se lonac zagrijava veoma brzo.
 3. Lonac je opremljen ventilom za regulaciju pritiska sa regulatorom koji je veoma jednostavan (Fig.7)
 4. Ventil za regulaciju pritiska radi na način da ispušta paru, a sva aroma hrane ostaje u loncu. Osigurajte nesmetan rad ventila.
- * Razne pozicije regulatora za različite funkcije



(Fig. 7)

- Položaj za otvaranje lonca
- Položaj za ispust pare
- I Položaj za niski pritisak (60Kpa)
- II Položaj za visoki pritisak (100Kpa)

* Napomena: Ne stavljamte regulator u poziciju Ø ako je lonac još uvijek pod pritiskom.

V. Kako koristiti lonac

* Prilikom prvog korištenja lonca dobro očistite i operite sve dijelove.

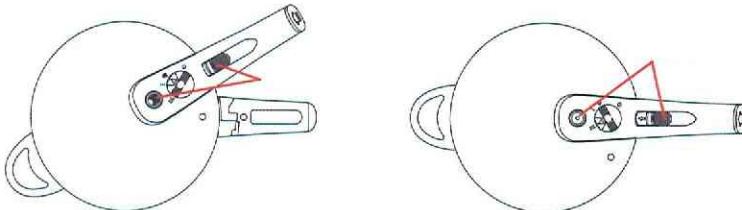
1. Prije uporabe provjerite da svi ventili za ispust pare i ventil za sigurnosno otvaranje nisu blokirani.

2. Zatvaranje lonca:

Nakon što ste u lonac stavili sve što je potrebno do razine navedene u odjeljku II.

Zatvorite poklopac na način da se poklope oznaka  na poklopцу i oznaka  na drški.

Pritisnite tipku na drški u poziciju za zatvaranje i zakrenite poklopac dok se gornji i donji dio drške ne poklope u ravnnu i pomaknite tipku na drški u poziciju za zatvaranje (Fig.8)



(Fig. 8)

3. Regulacija pritiska:

Zatvorite poklopac lonca, a regulator postavite u poziciju za željeni pritisak (Fig.6) (Fig.7)

4. Zagrijavanje:

Kako bi što brže zagrijali lonac pojačajte plamen ili grijaču ploču na najjače. Prilikom zagrijavanja može kroz ventil za sigurnosno otvaranje lagano izlaziti para do kada se ventil ne podigne u sigurnosnu poziciju. Kada para počne konstantno izlaziti iz ventila za regulaciju pritiska smanjite jačinu plamena odnosno grijače ploče za održavanje temperature i od tog trenutka započinje brojanje vremena kuhanja kako je prikazano u odjeljku IX.

Napomena: vrijeme kuhanja traje od smanjenja jačine plamena do kada se plamen gasi do kraja.

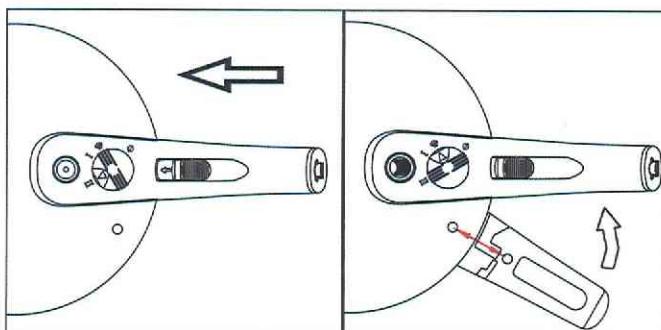
* Uvijek budite u blizini kontrolirajte kuhanje

* Ne dodirujte metalne dijelove lonca kako bi izbjegli opekljene. Uvijek koristite drške.

5. Prestanak kuhanja, ispuštanje pritiska i otvaranje poklopca:

Dva su načina otvaranja lonca:

- a) Prirodno hlađenje. Ostavite lonac da se ohladi nakon što ste isključili plamen. Nakon što se ventil za sigurnosno otvaranje spusti znači da je pritisak u loncu normalan i može se otvoriti poklopac pritiskom tipke na drški i zakretanjem poklopca do poklapanja oznaka .



(Fig. 9)

* Nemojte pritisnuti tipku na drški dok se ventil za sigurnosno otvaranje ne spusti.

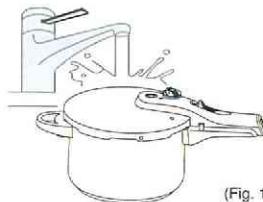
* Ukoliko se u loncu kuhalo hrana koja povećava volumen kao što je tjestenina, prije samog otvaranja poklopca lonac lagano protresite kako bi se hrana lagano slegnula i da ne iskoči iz lonca i opeče vaše ruke.

b) Brzo hlađenje lonca. Ponekad je potrebno brzo hlađenje lonca

i to možete učiniti na način da lonac stavite pod lagani mlaz hladne vode ispod slavine. Kada pritisak u loncu padne na normalan i kada se ventil za sigurnosnosno otvaranje spusti možete poklopac lonca otvoriti na isti način kako je navedeno u gornjem odjeljku (a) (Fig.10)

Napomena: Ne puštajte mlaz vode direktno na ventile kako bi pritisak iz lonca mogao normalno izlaziti i kako voda ne bi ulazila u lonac kroz ventile.

Tipka za otvaranje na drški mora sve vrijeme biti u poziciji zatvorenog.



(Fig. 10)

VI. Rješavanje poteškoća

Ukoliko se za vrijeme kuhanja pojavi neočekivana radnja koja nije navedena u uputstvima morate odmah prekinuti sa kuhanjem i ohladiti lonac. Neki od problema i njihovo rješenje navedeno je u tabeli niže.

| Problem | Uzrok | Rješenje |
|---|--|---|
|  Para izlazi ispod ruba poklopca | 1. Guma za brtvljenje je prljava | 1. Očistite dobro gumu, rub lonca i poklopca |
| | 2. Guma za brtvljenje je istrošena | 2. Potrebno je promijeniti gumu za brtvljenje |
| Poklopac ne prijaja propisno | Poklopac je promjenio oblik | Potrebno je promijeniti poklopac |
|  Para i tekućina izlazi kroz ventil za sigurnosno otvaranje | 1. Sigurnosna funkcija ventila za sigurnosno otvaranje je aktivna. Otvor ventila za regulaciju je iz nekog razloga blokiran | 1. Maknite lonac sa valre i nakon hlađenja skinite ventil za sigurnosno otvaranje i pokušajte očistiti otvor ventila. |
| | 2. Ventil za sigurnosno otvaranje je izgubio funkciju | 2. Potrebno je promijeniti ventil za sigurnosno otvaranje |
|  Para i tekućina izlaze iz ventila za regulaciju pritiska | 1. Otvor ventila za regulaciju je iz nekog razloga blokiran | 1. Maknite lonac sa valre i nakon hlađenja skinite ventil za regulaciju pritiska i pokušajte očistiti otvor ventila. |
| | 2. Ventil za regulaciju pritiska je izgubio funkciju | 2. Potrebno je promijeniti ventil za regulaciju pritiska |

VII. Održavanje

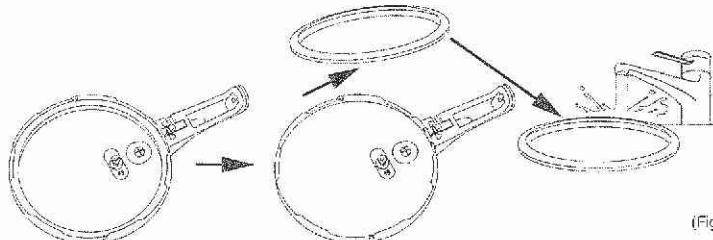
* Prilikom prvog korištenja lonca dobro očistite i operite sve dijelove.

* Održavanje lonca:

- Očistite sve prljavštine sa lonca
- Nakon pranja dobro obrišite sve površine lonca
- Nemojte strugati površine lonca sa metalnim dijelovima ili abrazivnim sredstvima
- Ne dodirujte površinu lonca sa metalima koji mogu prouzrokovati elektrokemijsku koroziju
- Ne čuvajte hrano u loncu na duži period

* Održavanje gume za brtvljenje: (Fig.11)

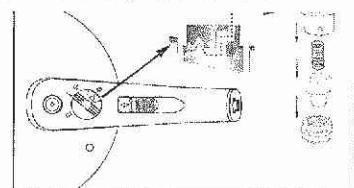
- Skinite gumu sa poklopca. Očistite prljavštinu sa toplo vodom i sredstvom za pranje suđa
- Nakon pranja dobro obrišite gumu
- Stavite gumu natrag na poklopac. Ukoliko neko vrijeme ne koristite lonac, skinite gumu i spremite je odvojeno od poklopca kako ne bi promijenila elastičnost i ostala stisnuta



(Fig. 11)

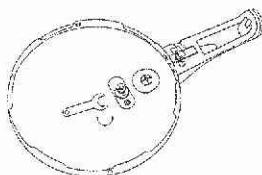
* Održavanje ventila za sigurnosno zatvaranje, ventila za regulaciju pritiska i sigurnosnog ventila za ispuštanje pare:

- Provjerite sve ventile i očistite otvore ukoliko su začepljeni i nakon toga isperite vodom
- Prikaz ventila (Fig.12)
- Kako bi očistili ventil za regulaciju pritiska i sigurnosni ventil okrenite regulator na oznaku \emptyset , lagano izvucite ventil i rastavite prema prikazu (Fig.12). Nakon što ste očistili ventil istim redoslijedom sastavite ventil i vratite na mjesto.
- * Ventil prilikom rastavljanja nagnite pod kutem kako bi spriječili iskakanje i ozljeđivanje.

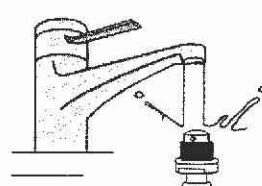


(Fig. 12)

Ventil za sigurnosno otvaranje može se skinuti pomoću ključića odvijanjem u smjeru kazaljki na satu (Fig.13). Nakon što ste oprali pod vodom (Fig.14) vratite ventil na isti način.



(Fig. 13)



(Fig. 14)

*Pozor: Prilikom čišćenja pazite da se ne izgube sitniji dijelovi ventila. Ukoliko guma za brtvljenje lagano promjeni boju ne morate brinuti jer je to normalno. Guma se mora promijeniti jedino u slučaju da je oštećena ili ako promijeni oblik, odnosno u razmaku od 2 godine ovisno o učestalosti korištenja lonca.
Uvijek koristite originalne dijelove, nikad zamjenske. Možete kontaktirati distributera.

VIII. Pitanja i odgovori

1.Q: Kako pripremiti ukusnu hrana uz pomoć lonca ?

A: Zagrijavajte lonac na najjačem plamenu, a kada para počne jednolično izlaziti iz ventila smanjite plamen na lagano.
Smanjenje pritiska u loncu trebalo bi biti prirodno nakon kuhanja
Kuhanje na prejakom plamenu može ispariti previše tekućine i hrana može zagoriti.

2. Q: Hrana nije dovoljno dobro kuhanja ?

A: Provjerite dali je vrijeme kuhanja bilo dovoljno dugو.
Provjerite dali je ventil sa regulatorom namješten ispravno
Provjerite dali je plamen prejak ili preslabi prilikom kuhanja
Provjerite dali je razina tekućine dobra
Prilom ispravnog kuhanja para mora izlaziti kroz ventil jednolično i lagano

3. Q: Što je vrijeme kuhanja ?

A: Vrijeme od kada para počinje izlaziti iz ventila do kada se gasi plamen.

4. Q: Dali razne vrste materijala lonca trebaju različito vrijeme grijanja ?

A: Maksimalna količina hrane u loncu ne smije prelaziti 2/3 visine lonca, odnosno u slučaju graha samo 1/4 visine lonca zbog povećanja volumena. Materijal lonca nema veze sa vremenom kuhanja kao ni ukupni volumen lonca.

5. Q: Zašto ponekad riža promjeni boju u sivu ?

A: Kuhanje pod pritiskom ponekad dovodi do raspadanja amino kiselina i saharida, pa hrana bogata proteinima i karbohidratima može promjeniti boju u sivu. To je normalno i hrana ne gubi ni malo na okusu.

6. Q: Nakon zagrijavanja Soya mljeko sa šećerom počinje izlaziti kroz ventile ?

A: Prilikom zagrijavanja tekućina sa kristalnim šećerom dolazi do pojačanog stvaranja pritiska u loncu i može izlaziti kroz ventile. Najbolje je kuhati bez namještanja regulatora pritiska, samo ostaviti slobodni izlaz pare.

7. Q: Što učiniti ako se zatvoreni lonac zagrijava bez tekućine ?

A: Lonac treba odmah maknuti sa izvora topline i ostaviti da se ohladi prirodno. Nemojte lonac hladiti pod mlazom vode.

VIII. Volumeni i vremena kuhanja

| Vrsta hrane | Volumen hrane sa vodom | Pozicija ventila za regulaciju | Vrijeme kuhanja od kada para počinje izlaziti kroz ventil | Izgled hrane nakon prirodнog hlađenja lonca | Opaske |
|-------------|------------------------|--------------------------------|---|---|--------------------|
| Govedina | 1/2 | II | 15-20 | Jako mekano | Rezano na dijelove |
| Sjekano | 1/2 | II | 8-12 | Meso se odvaja od kosti | Rezano na dijelove |
| Svinjetina | 1/2 | II | 15-20 | Meso se odvaja od kosti | Rezano na dijelove |
| Piletina | 1/2 | II | 8-10 | Meso se odvaja od kosti | Cijelo pile |
| Riba | 1/3 | II | 2-4 | Dobro kuhan | |
| Ovčetina | 1/2 | II | 8-12 | Dobro kuhan | |
| Knedle | 2/3 | II | 10-15 | Dobro kuhan | |
| Kukuruz | 2/3 | II | 5-8 | Dobro kuhan | |
| Krumpir | 2/3 | I | 6-10 | Dobro kuhan | |
| Riža | 1/4 | I | 4-6 | Dobro kuhan, odličnog mirisa | |
| Kaša | 1/3 | I | 10-15 | Mekano | |
| Mahune | 1/4 | II | 12-16 | Dobro kuhan | |
| Želatine | 2/5 | I | 15-25 | Jako mekano | |

Napomena: Vremena navedena u tabeli su samo kao preporuka. Izmjene su moguće ovisno o vrsti hrane. Korisnici mogu prilagođavati vremena prema vlastitom nahođenju i iskustvima.

GARANCIJA

BERGNER garantira da će ekspres lonac TURBO Plus u razdoblju od 2 godine raditi besprijkorno ukoliko se korisnik pridržava svih navedenih uputa. Garancija vrijedi samo u slučaju da se lonac koristi za privatne potrebe, a nikako ne za profesionalnu uporabu. Garancija ne vrijedi ukoliko je do oštećenja došlo zbog pogrešnog korištenje ili ne održavanja svih dijelova lonca.

Ukoliko u garantnom roku ekspres lonac ne funkcioniра ispravno zbog tvorničke greške, koju utvrđuje dobavljač, kupac se može obratiti trgovini u kojoj je kupljen lonac uz obavezno predloženje računa i dogovoriti zamjenu lonca ili spornih dijelova lonca.

BERGNER će poprimitku pregledati lonac i ukoliko je reklamacija opravdana, dozvoliti zamjenu za novi lonac ili nove dijelove lonca.

U slučaju da lonac nije moguće zamjeniti u dogovoru sa prodavateljem može se dogovoriti i zamjenski sličan lonac.

Za više informacija kupac se može obratiti i proizvođaču na adresu:

BERGNER EUROPE, Pol. Ind. Malpica, Calle E, num 88, 50016, Zaragoza, Spain